

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم الجمعة 18 ذوالحججة 1327

SUSCRIPCIÓN
 España, Marruecos y Ceuta, 1.20 Ptas.
 Argelia, Tánger y Fez, 1.00 Ptas.
 Número suelto, 5 ctmos.

SUPLEMENTOS ATILARES
 Dirección, Corrección, Administración y Talleres, en la Iglesia, número 2

SUSCRIPCIÓN
 Marruecos, Argelia, Tánger, 1.00 Ptas.
 Ceuta, Melilla, 1.00 Ptas.
 Anuncios, según convenciones

OBRAS PÚBLICAS EN MELILLA

Dentro de pocos días marchará á Melilla el ministro de Fomento, acompañado de varios ingenieros, para estudiar sobre el terreno, con los datos ciertos que el estudio de la realidad ofrece, las obras más útiles que España puede realizar al emprender, en días de paz, su acción expansiva en el Rif.

LLámese como se quiera á esta acción, crean unos que es una empresa de colonización y supongan otros que debe limitarse á una difusión del progreso europeo, el hecho indudable es que para España constituye un deber ineludible completar la obra realizada por su ejército, llevando al Rif todos los elementos que el Estado puede aportar para acelerar la civilización de aquella raza.

No habríamos de tener en cuenta los beneficios comerciales que á España puede reportar esta empresa, ni las garantías de paz que ha de dar á nuestra plaza de Melilla y á la zona española que la rodea, y sería forzoso reconocer que España estaba obligada á colocar faros en aquella costa peligrosa, á construir un gran puerto de refugio en aquel litoral tan castigado por los temporales, á trazar caminos hacia el interior que hagan posible el comercio, y á intentar una colonización agrícola semejante á la que Francia ha realizado en Argelia.

Es un caso de honor para España. Afortunadamente, todos nuestros intereses están acordados, además, con esta empresa. Retardarla sería una torpeza, y con ella perderíamos la mayor parte de los beneficios que ha procurado á España la campaña militar que acaba de realizar nuestro valeroso ejército. Se diría que las lecciones de la Historia no influyen para nada en las orientaciones del espíritu español.

Melilla puede llegar á ser un centro comercial de importancia extraordinaria. Su engrandecimiento, la suma de intereses que allí pueden acumularse y las utilidades que el tráfico proporcionará á las tribus comarcanas, serán el mejor título de dominio que España podrá alegar ante Europa para una futura posesión del Rif. Para ello, aquella plaza española necesita de un gran puerto, con tanto mayor apremio, cuanto que la situación de Melilla, azotada frecuentemente por el vendaval, no es favorable para la estadía de los buques. Es preciso, por lo tanto, resolver cuanto antes el problema de Mar Chica, que pudiera ser el mejor puerto del Sur del Mediterráneo.

No se puede olvidar que la cercanía de Argelia y el anhelo francés de llevar al Rif su tráfico comercial, nos impone la necesidad de apresurarnos para que todo el movimiento mercantil del Rif, que con las explotaciones mineras puede ser muy importante, refuya en Melilla.

Por otra parte, sin hostigar á los rifenos, sino adaptando á nuestras costumbres á los dó.ies y alejando hacia el interior á los levantiscos, puede España realizar una obra de colonización agrícola que absorbería gran parte de nuestra emigración meridional. Esta colonización, similar á la de Francia en Argelia, manteniendo la convivencia de los españoles con los indígenas, aceleraría la civilización de éstos y sería una seria garantía de paz.

Siendo tan amplia la empresa que va á acometerse, no puede forjarse con proyectos aislados ni tomando de aquí y de allá las numerosas ideas y los planes sin cuento forjados por africanistas de mayor ó menor autoridad. Es preciso trazar una obra de conjunto, ordenada y metódica, no solo para que respondan las obras que se ejecuten al acrecentamiento de nuestros intereses, sino porque cuanto hagamos en Melilla ha de ser juzgado en el extranjero.

A este noble estímulo obedece, sin duda, el propósito del Sr. Gasset de ir personalmente á Melilla á estudiar sobre el terreno el desenvolvimiento que puede alcanzar la acción civilizadora de España en el Rif.

Sección árabe

اعلام الاخبار الواردين علينا من مدينة
 بل على امر من الامور لان في هذه
 الأيام الماضية ورد علينا ما قد ذكر بان
 ولد الهجري ارسل له مرانا حبيب ان يقدم
 الى بلاد الروم ان يشتري له مكينات
 عديدة لاجل الاستعداد لانه اراد ان يستبح
 شاكرا ويتوجه به الى جميع المعارك
 لانه تكاثرت عليه المصائب من كل حية
 ولا له الهلات من ذلك وبعث ذلك
 المذكور بنده الى بلاد الروم ان يشتري
 له ما ذكرنا من مدون التي هي مجاورت
 كجس البروس وورد علينا بعد ذلك
 بانه اشترى عدد من مكينات المذكورين
 والا اصل بنا الا ما الذي نقره ولا ما
 جعل بالسلاح اما تمكن به لم لا نعرف
 ما صنع وانظروا في وانه الاحوال الامور
 بها مرانا حبيب

El texto árabe
 Noticias de Fez.

La supresión de la espada

Desde hace tiempo, en el ejército alemán se ha discutido si debe ó no suprimirse la espada entre los oficiales de infantería, por lo menos en campaña.

En este caso, la espada, la gloriosa y antigua espada que tanto lustre dió á los emulos de Aquiles y de Alejandro, será relegada á los escaparates de los museos, ó se usará, cuando mucho, para las grandes ceremonias ó para lucirlas en las calles y paseos.

Pero la experiencia de la guerra ha demostrado con abundancia, sobre todo en las últimas guerras del Transwal y de la Manchuria, que la espada entorpece los movimientos de los oficiales que deben colocarse á la cabeza de sus soldados, y que, además, atrae con sus reflejos la atención de los enemigos.

Así, pues, la espada embaraza á los oficiales y les señala á sus antagonistas como piezas de más importancia. En cambio, como arma, se ha hecho inútil completamente, pues los hechos de luchar cuerpo á cuerpo han desaparecido casi en la guerra moderna.

Según dice una revista alemana, se recuerda que, en efecto, cuando la expedición cosligada de China, la mayor parte de los oficiales alemanes dejaron sus espadas con sus bagajes, y fueron á batirse sin ellas para tener sus movimientos más libres.

Entonces se observó que la oficialidad alemana se distinguió por la rapidez de sus movimientos, y que ninguna falta les hizo esa arma durante la lucha. En vista de esto, se ha tratado de suprimir la espada en el ejército del Kaiser, y lo más probable es que se haga.

No es tan sólo Alemania quien se ocupa de lo supérfluo en el ejército, pues las demás naciones europeas vienen estudiando la manera de simplificar todo lo posible sus equipos, haciendo más útiles, más prácticos, más sencillos y menos costosos. Se trata, por consiguiente, de desterrar toda prenda de lujo ó inútil.

Una de las cosas que han venido haciendo también, y en fuerza de la necesidad es suprimir todos los distintivos notables que hacen resaltar á la oficialidad de la tropa, pues ya se ha visto prácticamente hasta en la guerra contra los salvajes, que procuran hacer blanco entre los jefes.

Así, pues, por lo menos en campaña se procura que sean iguales todos los uniformes ó por lo menos que no se distingan mucho. Pero, sobre todo, lo que se persigue principalmente es la supresión de toda prenda ó arma inútil.

En Melilla se han notado también en grado sumo todos estos inconvenientes.

Conclusiones

adoptadas por el tercer Congreso Africanista

Sección 2.ª.—INDUSTRIA

(CONTINUACIÓN)

4. ¿Pueden prosperar nuestras industrias sin las facilidades de que gozan las de otras naciones? ¿Qué leyes deben dictarse para que el comercio español tenga supremacía en nuestras posiciones del Norte Africa, Canarias, Río de Oro, Fernando Póo y Muni, y pueda competir en Marruecos?

Ante el concepto que tiene el Congreso de que es sumamente difícil que

nuestra industria pueda prosperar sin que gocen de las facultades que obtienen las de otras naciones, entiende que, para que el comercio español tenga la debida supremacía en nuestras posesiones del Norte de Africa, Canarias, Fernando Póo, Río de Oro y Muni, y pueda competir en Marruecos, se impone que por lo que se refiere á nuestras posesiones del Norte de Africa, se aplique á los productos de nuestra industria el régimen arancelario vigente en la Península, y mientras se ponga ésta en vigor, se dicten las medidas adecuadas á facilitar la exportación de nuestros productos, entre los cuales podían plantearse el aumento de los arbitrios en los géneros extranjeros, en cantidad igual á las primas de exportación que conceden á sus productos los otros países, la creación de *chawbaks*, bonos ó primas de exportación, ó que se adopte cualquier otra medida de las que aconsejan las modernas teorías económicas, y ratificar en todo los acuerdos tomados sobre este punto por los Congresos africanistas anteriormente citados.

Aparte de las medidas expresadas, de carácter general, convendría que en cuanto á Canarias y Fernando Póo se suprimieran los gravámenes que pesan sobre la Navegación y se adoptase una política de protección y amparo á todo interés nacional por parte del Gobierno español, y por lo que se refiere á Río de Oro y Muni, convendría facilitar el intercambio de las mercancías nacionales, teniendo siempre en cuenta la disposición octava de los Aranceles generales de Aduanas, estableciendo además muelles de tráfico.

B. Medios de promover y fomentar la fundación de Sindicatos de productores organizados para la venta en común en los mercados extranjeros, y garantía solidaria de los giros en pago de la venta, para crear la materia bancaria que moviliza el capital industrial.

Los medios de promover y fomentar la fundación de sindicatos de productores organizados para la venta en común en los mercados extranjeros, han de consistir en exaltar, en cuanto sea dable, las iniciativas de carácter privado, y en caso necesario en conceder á dichas entidades franquicias y subvenciones cuando su importancia lo requiera.

C. Manera de fomentar las siguientes industrias posibles en los campos de Ceuta y Melilla.

1. Jabón, velas y fósforos, de gran consumo por los marroquíes.
2. Curtidos, por la abundancia de pieles en las kábilas de Tetuán.
3. Crianza del gusano de seda, por el clima y abundancia de moreras.
4. Alfarería, por ser las tierras apropiadas.
5. Extracción de jugo del nopal por el exceso de dicha planta en aquellos montes.
6. Cultivos del abacá y del algodón por calidad apropiada al terreno.
7. Tejidos de uso en las kábilas, con lino y lanas de las comarcas azerina y hausia.
8. Conserva de carnes, por el exceso y consiguiente baratura de bueyes, ovejas, cerdos, conejos, patos, jibabías, perdices y gallinas.
9. Banastería, cría vegetal, envases de caña, palmas, juncos, esteras y escobas.

(CONCLUIRÁ)

La familia del general Marina

Ayer tarde abandonaron nuestra plaza, embarcando para la península, la distinguida esposa del Comandante en Jefe y sus bellas hijas María y Conchita.

Melilla les testimonió el alto aprecio en que las tiene, dispensándolas una despedida cariñosa.

En el muelle militar se congregaron representaciones de todas las clases sociales, bellas y elegantes damas; los generales que se encuentran en la plaza y muchos jefes, oficiales y paisanos. A las cinco era difícil abrirse paso por entre la apiñada muchedumbre.

Hasta el barco fue acompañado por los amigos íntimos y otros muchos, en lanchas, escoltaron la falua del gobierno que las condujo a bordo.

La directiva en pleno de la Cruz Roja, fué en el remolcador de la Junta del Puerto, siguiendo durante algunos minutos al «Menorquina».

La señora de Marina ha sabido captarse generales simpatías durante los cuatro años que permaneció entre nosotros, no solo por su modestia, rasgo saliente de la familia Marina, sino por su bondad y afabilidad.

Cuanta personas sollicitaban verla, hallaban el paso franco, sin distinción de clases ni posición social, siendo todas acogidas con afabilidad suma. Al abandonar el Gobierno, bendecían á la dama sencilla y de gran corazón, que no dejaba de escuchar negrura á plica.

Los últimos meses se mostró infatigable, organizando la sección de damas de la Cruz Roja, que tan meritorios servicios ha prestado en los hospitales; muchas veces, y bien sola ó su bella hija María, apresurabanse á sustituir á las que por cualquier motivo no podían desempeñar su caritativa misión.

Al abandonar nuestra plaza no dejaban simpatías y amigos, que hacen votos por su felicidad; á los cuales unimos los nuestros muy fervientes.

Los sucesos del campo

Noticias varias

El escuadrón de Treviño

El recibimiento dispensado en Villanueva y Geitún al escuadrón de Treviño, ha sido entusiástico.

En el centro de un arco de triunfo levantado, destacábanse, ceñidas por una gran corona de laurel, las siguientes inscripciones: ¡Viva España! ¡Viva el ejército!

Las tropas fueron recibidas en la estación por las autoridades locales, entre los vivas del pueblo y disparo de cohetes.

A las tres de la tarde verificóse un banquete, en el café-teatro Apolo, en honor de los soldados. Bindióse por España, el ejército y el rey, obsequióse á cada recruta con 350 pesetas y una entrada gratis para el teatro.

Los dueños de los cafés y de tiendas de bebidas acordaron no cobrar el gasto que hicieran en sus respectivos establecimientos los soldados procedentes de Melilla.

Tanto los jefes y oficiales como la tropa, fueron obsequiados con un banquete, costeado por el Ayuntamiento. Asistieron también los oficiales del regimiento que residen en Villafranca.

Han regresado á Badalona casi todos los reservistas de dicha población que se hallaban en Melilla incorporados á la brigada mixta de Cataluña.

La brigada topográfica

Procedente de Girona desembarcaron tropas de la brigada topográfica al mando del capitán Rivera.

Con este refuerzo, se imprimirá gran actividad al plano de Guelaya que levanta el E. M.

Una visita

El campamento de Nador se vió ayer favorecido por la presencia de distinguidas señoras y señoritas.

En carruajes llegaron las señoras de Moya y Pina y señorita de Balbás.

El general Tovar recibió á los expedicionarios en su tienda, obsequiándoles con la peculiar galantería del soldado español.

En obsequio á los viajeros las cha-

rangas de Tarifa y Las Navas, hicieron oír sus alegres sonas.

Antes de emprender el regreso los visitantes fueron al próximo poblado moro, quedando encantados de la excursión.

Telegramas

El general Marina ha dirigido un expresivo telegrama de gracias á la condesa de Aguilar de Inestrillas, significando la gratitud de los soldados hacia las distinguidas damas que, secundando á las Reinas doña Victoria y doña Cristina y á la Infanta doña María Teresa, organizaron la función del aguinaldo de los soldados.

Otro expresivo telegrama ha dirigido á los ilustres actores María Guerrero y Fernando Díez de Mendoza, iniciadores de la noble idea, que tan generosamente contribuyeron á su realización.

El importe de la función fué distribuido equitativamente entre los Cuerpos, dedicándose á mejorar la cena extraordinaria que disfrutaban también clases y tropa del Ejército el día de Navidad.

Embarque de voluntarios

Ayer tarde embarcaron en el «Menorquina» los voluntarios que no lo habían efectuado los anteriores días.

Al partir la lancha que había de conducirlos al barco, cantaban los himnos de sus batallones, mientras una banda militar dejaba oír alegres pasos dobles.

Bastante público despidió á los bravos y entusiastas soldados.

El ejército colonial

Sobre la constitución del ejército colonial nada puede afirmarse aún en concreto. El ministro de la Guerra estudia este asunto con detenimiento, sobre la base de la recluta voluntaria.

Se exigirán ciertas condiciones físicas, y otros requisitos que garanticen la más excelente disposición de las tropas para el importante servicio que han de prestar en Africa.

Defunción

El 27 del pasado Julio fué gravemente herido en la cabeza el soldado David Plasencia Lozano, del Batallón Cazadores de Arapiles, natural de Arencos de San Pedro (Ávila).

El pobre muchacho luchó bastantes días entre la vida y la muerte, pero al fin triunfó a ciencia, y fué mejorando.

Los sabios médicos que con tantos entusiasmos y desvelos asisten á los enfermos y heridos, dedicaron á David exquisitos cuidados, temiendo lo que al fin ha sucedido.

Una pequeña esquirla provocó aguda meningitis que en pocas horas le ha privado de la vida.

Ayer recibió cristiana sepultura en el cementerio del Carmen.

El ministro de Fomento

En el edificio de la Junta de Obras del Puerto se están preparando habitaciones para alojar al Sr. Gasset.

El «Amirante Lobo» irá á Málaga para conducirle á nuestra plaza.

Material para barracones

Del «Cabo Espartel», que fondeó ayer en nuestra rada, ha comenzado la descarga de 70 toneladas de material para barracones.

El buque procedía de Barcelona.

La muerte del Chadly

El Bachir ha recibido una carta de un alto dignatario de la corte cherifiana, en la que le ratifican la noticia de la muerte del antiguo Amin de Mazoze, Chadly, de mentada por algunos de sus partidarios.

Café

Durante los meses de invierno, á las fuerzas que prestan servicio se les dará café durante la noche.

Actividad

Anoche, brigadas de soldados y obreros se dedicaron con gran actividad á desalojar los muelles de las mercancías en ellos depositadas, con objeto de facilitar el embarque de las fuerzas de artillería que hoy marcharán á la Península.

Bien venido

Ha llegado nuevamente á nuestra plaza el bizarro Jefe de Estado Mayor Don Carlos Alonso Novella, ascendido á Teniente Coronel por el combate del 27 de Julio.

El «Puerto Rico»

Hoy es esperado este vapor para conducir á Málaga al segundo Montado de Artillería.

Regreso

Ha regresado á Melilla el General de la División de Cazadores Don Antonio Tovar.

Otro hombre-mujer

En la prensa sevillana encontamos la siguiente curiosa noticia:

«En una casa de huéspedes de la calle de San Eloy pretendió entrar de sirviente hace tiempo un joven que decía se llamaba Eduardo López, y el dueño lo admitió, dedicándole á la cocina, pues decía haber ejercido de cocinero en un barco.

Prestaba allí sus servicios perfectamente, sin que nadie sospechara que el hombre aquel no lo era sino por su deseo, pero notándosele algún amaramiento sospechoso.

Las cosas hubieran seguido de ese modo si no hubiera tenido el supuesto joven el cinismo de pretender á una hermosa sirviente de una casa de la calle de Zaragoza.

Entre los vecinos de dicha calle infundió sospechas el individuo, y hubo quien manifestó sus recelos á un guardia municipal, que detuvo al galán presunto, comprobándose, no sabemos por qué medios, que no era tal hombre, sino mujer, con veintidós años y con un nombre romántico capaz de enamorar á cien trovadores de Provenza: ¡Generalda! Generalda Galán Bejarano.

Ya descubierta la usurpación del sexo, declaró todo ingenuamente.

Dijo que había sido sirviente de varias casas, pero que, despedida de la última, solicitó colocarse de nuevo, no pudiendo conseguirlo, por lo que ideó vestirse de hombre.

Así halló trabajo en seguida y mejor retribuido.

Los comentarios con motivo del suceso eran muy dignos de oírse en los sitios donde se tenía noticia del caso, recordándose á la pobre anciana «Fernandita», que durante tantos años fué policía en Sevilla por el mismo procedimiento.

Hay una diferencia: que Fernanda era mujer septuagenaria y podía pasar, pero el «cocinero» es una mujer guapa, y con tales encantos que no se sabe cómo pasaron inadvertidos para los huéspedes.»

NOTICIAS

Casino Militar

Esta tarde, á las seis, se reunirá en el importante centro de recreo la Junta General, para tratar de asuntos importantísimos, entre ellos la renovación de cargos de la Directiva.

Esta nos pide hagamos presente á los socios su ruego de que asistan á la reunión convocada.

Suplemento árabe

Hoy publicamos el número 70 de nuestro suplemento árabe.

Los suscriptores ó lectores que lo deseen pueden pedirlo en la Administración.

Viajeros

En el «Menorquina» llegaron ayer D. Leonardo Iraz Mas, D. Francisco Pach Sareda y D. José Neira.

Marítima

Además del «Menorquina» fondearon en la rada los vapores «Cartagena» y «Emir», procedentes de Tánger y Gibraltar, respectivamente.

El «Emir» zarpó para Orán con varios viajeros y carga general.

Multas

La policía multó ayer á varios vecinos de la plaza, por faltas al ornato público.

La compañía escuadra

A bordo del vapor «Callera» debe llegar hoy á esta plaza la notable compañía escuadra que dirige D. Juan Fessi.

Tenemos las mejores noticias de los artistas que la integran.

El «debut» de la compañía se verificará mañana, con escogido programa.

Más jugadores

En el arresto pernoctaron otros dos sujetos, sorprendidos en el preciso momento de estar «tallando» unas pesetetas.

Moro desobediente

Por desobedecer las órdenes de los agentes de la autoridad, ingresó en la «perrera» un indígena del vecino campo.

Herido

Dos paisanos se dieron de palos y botetadas por cuestión baladí.

Uno de los contrincantes resultó herido. El agresor fué detenido.

Más donativos

Nuestro compañero D. Cándido Lobera ha recibido de «El Imparcial» las siguientes cantidades para los soldados que se indican á continuación, los cuales pueden pasar á recogerlas á esta Administración, ó delegar en persona de su confianza, debidamente autorizada:

Donativo del pueblo de Riobobos para los soldados siguientes que prestan sus servicios en el ejército de operaciones en Melilla:

Batallón de Cazadores de Llerena
Don Julio Izquierdo Fernández, 5 pesetas; Pascual Rodríguez Caballero, 5 idem.

Batallón de Cazadores de Las Navas
Felipe Moreno Pérez, 5 pesetas; Nicomedes Dillana Pérez, 5 id.; Aureo Arroyo Moreno, 5 id.; Alejandro Gallardo Pérez, 5 idem.

Regimiento Húsares de la Princesa
Elias Ramos Pérez, 5 pesetas.

Regimiento Lanceros de la Reina
Fernando Santos Pérez, 5 pesetas.

Regimiento del Rey
Alejandro Caballero Bravo, 5 pesetas.

Total 45 pesetas.

Donativo del pueblo de Parrillas (Telelo) para los soldados siguientes que prestan sus servicios en el Ejército de operaciones en Melilla:

Regimiento Infantería del Rey
Paulino Vadillo Sánchez, segundo batallón cuarta compañía, 11 pesetas;

Primitivo Peigro Lozano, primer idem primera id. 11 idem.

Cazadores de Talavera
Teodoro Jimenez Sánchez, cuarta compañía, 11 pesetas.

Donativo del pueblo de Navalcán para los soldados siguientes, que prestan sus servicios en el ejército de operaciones en Melilla:

Regimiento de Cazadores de María Cristina

León Sánchez Roper, asistente del capellán, Hospital de Chafarinas, 5 pesetas.

Regimiento de Saboya núm. 6

Enrique de la Cruz Expósito, segundo batallón, cuarta compañía, 5 pesetas.

Regimiento de Húsares de Pavía

Pedro Jiménez González, segundo escuadrón, 5 pesetas; Felipe Peña Barreiro, segundo escuadrón, 5 id.

Eliche de la Sierra.—Batería montada: Manuel Carcelero García, 33'80 pesetas; Juan A. López, 33'80 id.

Los soldados segovianos abajo expresados pueden también recoger las multas completas que, por conducto de Sr. Rodas, ha recibido nuestro dicho compañero:

Daniel Pascual Miguel, batallón de Arapiles, tercera compañía; Manuel Silvestre Miguel, id. de id., segunda id.

Compañía de Mar

ANUNCIO

Debiendo procederse por esta vez á la adquisición de 37 correje color avellana, y 37 porta-carabinas los que deseen tomar parte en el curso podrán dirigir sus solicitudes al primer patrón de la Compañía de Mar, en el término de ocho días á partir de la publicación de este anuncio.

Los derechos de inserción de este anuncio, serán de cuenta del adjudicatario.

Melilla 31 Diciembre 1909.—J. Morán.

TELEGRAMAS

(POR EL CABLE)
En nuestro corresponsal la Agencia Fabra
Disposiciones de Guerra

El «Diario Oficial» del Ministerio publica las siguientes disposiciones:
Destinando al teniente coronel Santos del batallón de cazadores de Ciudad-Rodrigo a la zona de reclutamiento de Manresa.
Disponiendo que los capellanes primeros Ocaña y Moreno continúan prestando servicio en los batallones de cazadores de Lleren y Las Navas.
Concediendo plazas de reenganchados, con premio, a los siguientes sargentos:

Infantería.—José Pérez, del regimiento de Ceriñola; José Baeren, del batallón de Tarifa; José Bermao, del de Madrid; Diosdoro Estevez, del regimiento del Príncipe; Lucas Heras, del de San Fernando; Claudio Gómez, del de Melilla; Lisardo Amador, del batallón de Barbastré, y Carlos González y Melchor Ubago, del regimiento de Saboya.

Artillería.—José Baeren, Mariano Baeren, Francisco Bonachea, José Díez, José Martín León y Juan Martín, de la Comandancia de Melilla.

La repatriación

En los centros militares se insiste en que la repatriación de parte de las fuerzas del ejército de operaciones de Melilla, tendrá lugar en la segunda quincena de Enero próximo, según convinieron en la conferencia que ayer celebraron los generales Laque y Ríos.

Reformas

Un despacho de Nueva-York dice que tiene confirmación el rumor de que el Presidente Taft tiene el propósito de dirigir a las Cámaras un mensaje, sosteniendo la necesidad de introducir ciertas reformas en la Constitución de los Estados Unidos, a fin de dar mayor impulso al desarrollo del país.

Explosión

En una casa de la calle de Urrucharrutía de Bilbao, varios niños empezaron a jugar en un depósito de carburo de calcio.

Cuando más entretenidos se hallaban se produjo una explosión resultando gravemente heridos cuatro de los niños y dos levemente.

Problema obrero

En Talavera de la Reina se ha acentuado la crisis obrera.

El municipio falto de recursos se encuentra imposibilitado de resolver el problema.

Los obreros sin trabajo se dedican a implorar la caridad pública.

Sesión laboriosa

Esta madrugada ha terminado la sesión del Ayuntamiento de San Sebastián que empezó ayer tarde.

Después de tres horas de sesión pública empezó la secreta.

Al cabo de seis horas de reñidos debates, se tomó por mayoría el acuerdo de autorizar la construcción en la plaza de la Kuraal con toda clase de recreos, por entenderse que la capital de Guipuzcoas tendrá con el nuevo establecimiento un nuevo atractivo, que le permitirá sostener la competencia con las estaciones veraniegas de la costa de Francia.

Riña

En Pitillos (Navarra) han reñido en el campo dos cañados.

Uno de ellos resultó con una grave herida en el vientre.

El agresor no ha sido hallado, pero la guardia civil sigue su pista.

Prelados

En el tren correo han llegado a Málaga el Nuncio de S. S. y el Arzobispo de Granada.

En la estación se hallaban las autoridades eclesiásticas y civiles.

Los prelados asistieron a las bodas de oro del Obispo de Málaga.

Hoy ha habido basquete en el Palacio episcopal, después del Te Deum.

Mañana harán los prelados una excursión por los pueblos vecinos.

De hacer los honores al Nuncio se ha encargado una compañía de Infantería.

Berges, conserje

El Ayuntamiento de Zaragoza en sesión de hoy, ha tomado el acuerdo de nombrar conserje del Casino de la Exposición, cuando se convierta en Escuela Municipal de música, al tenor aragonés Berges.

Telegramas

También ha acordado el Ayuntamiento telegrafiar a las familias de Costa, Castelar, y Pi y Margall, el descubrimiento de las lápidas en las calles de sus nombres.

Servicios marítimos

Otro acuerdo

El Senado italiano ha dado su aprobación al proyecto de ley unificando los servicios marítimos.

También ha aprobado la moción referente a los socorros a las víctimas de Sicilia.

Se desecha

La Junta de Asociados del Ayuntamiento de Barcelona ha desechado el proyecto de subvención de 6 000 pesetas a la Casa del Pueblo.

Con este motivo los concejales letrouxiistas, muy disgustados, se retiraron del salón.

El Alcalde manifestó que no se podía celebrar sesión por falta de número suficiente de concejales.

El Congreso de la Enseñanza

Muchos maestros de los que tomaban parte en el Congreso de primera enseñanza se han retirado por la forma en que se discuten los temas del Magisterio.

Mitín

En Sabadell se ha celebrado un mitín para pedir la reapertura de las escuelas laicas.

Visita

El alcalde de Valencia ha recibido la visita de una comisión de propietarios de carruajes de lujo para pedirle que anule el arbitrio decretado sobre aquellos, caso de que en la próxima subasta para su arriendo no se presenten licitadores.

El alcalde hizo presente a los comisionados la imposibilidad en que se encuentra de acceder a sus deseos sin previo acuerdo del Ayuntamiento.

En vista de esta contestación los dueños de carruajes se han dado de baja en la contribución.

Fiesta

Se ha acordado que la próxima fiesta que se celebre en la exposición se dedique a celebrar la paz y la victoria del Ejército en la campaña de Melilla.

Al acto concurrirán las banderas de los cuerpos que han tomado parte en la campaña.

Príncipes

En el tren rápido de Francia han llegado a la Corte los príncipes de Battemberg, los cuales se han alojado en Palacio.

ÚLTIMA HORA

(POR CABLE)
(DE LA AGENCIA FABRA)

Los presupuestos

Síbase que mañana se publicará un R. D. disponiendo que los actuales presupuestos rijan durante el próximo año de 1910.

Superavit

A juzgar por los datos existentes en el Ministerio de Hacienda, a pesar de los servicios y creación de otros nuevos y de las leyes últimamente acatadas en las Cortes, el presupuesto se liquidará, por lo menos con un superavit de 13 millones.

Moret

El presidente del Consejo de Ministros ha pasado el día en el campo. Al anochecer el Sr. Moret regresó a Madrid.

Aprendices

Por el Ministerio de Marina se han dado órdenes para que embarquen en el crucero torpedero guarda-costas «Numancia» los aprendices de Artillería de Marina para completar su instrucción.

Consejo

Sabese que mañana se reunirán los ministros, bajo la presidencia del señor Moret, para celebrar Consejo.

Escuelas

Existe el proyecto de establecer escuelas españolas en Kebdana, Nador y Zelaán para los niños indígenas.

Audiencia

La reina Victoria ha recibido esta tarde en audiencia a la esposa e hijos del general Zippino.

De paseo

Las reinas doña Victoria y doña Cristina han paseado en coche por la Casa de Campo.

Por la noche han asistido al teatro Real.

Muerte del duque de Sexto

Víctima de la enfermedad que sufría ha fallecido el duque de Sexto, que ocupó importante cargo en Palacio durante el reinado de D. Alfonso XII.

La noticia del fallecimiento ha sido comunicada al Rey.

Este dió orden por telégrafo para que un ayudante diere el pésame a la familia del finado.

Lo propio ha hecho la real familia.

Recompensas

Dícese que hasta que regrese el rey a Madrid no serán aprobadas las propuestas de recompensas por las operaciones militares realizadas en Kebdana.

Espectáculos

Cinematógrafo

Salón «Libia»

Sigue siendo el lugar predilecto del público melillense. Para no desmerecer la fama que tiene acreditada, para esta noche 31 de Diciembre tiene preparado el siguiente

- PROGRAMA
1.º Un viaje por el canal de China.
2.º Las desgracias de una cocinera.
3.º Niño por los aires.
4.º Visita a Sockolmo.
5.º Trabajo del marino.
6.º El nuevo trasatlántico.
7.º Suicidio imposible.
8.º Paraguas delator.

Bañería del Barrio Obrero

(Junto al Matachero)

Se pone en conocimiento del público que en esta bañería se expenden también churros al estilo de Madrid.

Aceite puro de Oliva

Analizado por el laboratorio de Melilla.

El litro a 1'30 pesetas

La arroba a 14'50 id.

Único punto de venta en el Almacén de «Viva España.»

General Chacel número 6

Se vende Mesa de billar con su correspondiente juego de tacos, bolas, taquera etc. etc. Razón, Gran Café Universal. 4 Padre Lechundi 4.

Se alquila habitación con camas, calle de la Iglesia, 4.

Turrónes

legítimos de Jijona. Enorme surtido. Precios sin competencia. Carnicería de Garcés, GENERAL MARGALLO

Granada
Córdoba
Malaga
y Melilla

cuatro poblaciones muy importantes por los monumentos históricos que encierran y la bondad de su privilegiado clima. Un viaje por dichas capitales, es lo más sugestivo que puede imaginarse. Para evitar desembolsos, basta adquirir las caprichosas postales que acabamos de recibir con vistas de los edificios y lugares más notables. En objetos de escritorio tenemos cuanto se puede apetecer y advertimos que nuestras tintas son las más preferidas por los inteligentes. Libros, libretas y libritos. Para convencerse, visiten

La Española: General Chacel 4

ARQUITECTO

Enrique Nieto y Nieto

Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos y particulares. Para encargos, en esta Administración.

¡Para Reyes! ¡Para Reyes!

No comprar juguetes para dicha fiesta sin antes admirar el grandioso surtido que en sugestivos y caprichosos juguetes han recibido procedente de Alemania

Malpartida Hermanos S. en C.

Exposición permanente en el célebre establecimiento desde hoy.

Turrón de Jijona

En la calle de Tetuán, núm. 1, se vende a los siguientes precios: El que antes se vendía a 18 reales, ahora a 16; y el que se vendía a 16, ahora a 14. En todos los demás artículos, se ha hecho una gran rebaja.

Se vende UN CABALLO. Informarán en la calle Sancho Dávila, núm. 2 (Buen Acuerdo).

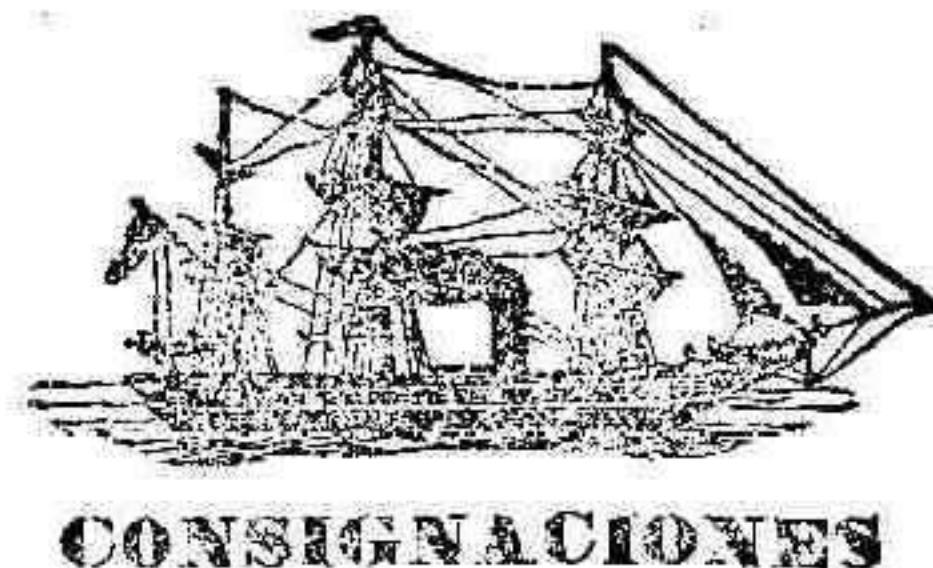
Hotel Colón - antes Asta

Situado en el sitio más céntrico e higiénico de esta Plaza. Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS General Margallo 22, Barrio del Polgono

Casa-Comisión
DESPACHOS
de
ADUANA

AGENCIA CABO



Transportes combinados desde domicilio Barcelona á Muelle Melilla á precios muy económicos.—Agentes en Barcelona, Sres. Domenech y Cert Hermanos, Paseo de Colón, 17. Servicio combinado desde Muelle Málaga al de Melilla por los vapores particulares que hacen escala, y especialmente por el vapor CABO PAEZ, propiedad de la casa que hará DOS SALIDAS semanales del puerto de Málaga.

Precios y condiciones ventajosas Para más informes: Joaquín Cabo, Lorenzo Gandra, 8, Málaga

NOTA: Suplico á mis clientes que al transmitir los pedidos que han de venir por ferrocarril, hagan saber á los remitentes que las expediciones de pequeña velocidad sean facturadas á Málaga-Puerto, y que, remitan los talones á mi domicilio en Málaga. También es de interés, pidan siempre la tarifa más económica para evitar sean sorprendidos por los factores de la compañía, que indican empalmes que conviene á la compañía expedidora con perjuicio del receptor.

Compañía de los Caminos de Hierro del Sur de España

PARIS Á MELILLA (AFRICA ESPAÑOLA)

IDA.—TIPO YECTO 52 HORAS 35 MINUTOS

PARIS estación de Océanos	salida	los 6, 16, 26 á 12 ^h 17 tarde
MADRID estación Norte España	llegada	los 7, 17, 27 á 2 ^h 23 tarde
MADRID estación M. Z. A.	salida	los 7, 17, 27 á 9 ^h noche
ALMERIA estación Sur-España	llegada	los 8, 18, 28 á 3 ^h 30 tarde
ALMERIA vapor «Velarde»	salida	los 8, 18, 28 á 9 ^h noche
MELILLA (Africa Española)	llegada	los 9, 19, 29 á 5 ^h mañana

VUELTA.—TIPO YECTO 53 HORAS 14 MINUTOS

MELILLA (A. E.) vapor «Velarde»	salida	los 9, 19, 29 á 10 ^h noche
ALMERIA	llegada	los 10, 20, 30 á 6 ^h mañana
ALMERIA estación Sur-España	salida	los 10, 20, 30 á 11 ^h 40 mañana
MADRID estación M. Z. A.	llegada	los 11, 21, 1 ^{er} á 7 ^h 10 mañana
MADRID estación Norte España	salida	los 11, 21, 1 ^{er} á 8 ^h noche
PARIS estación de Océanos	llegada	los 12, 22, 2 á 9 ^h 44 noche

El magnífico vapor «Velarde» que hace el trayecto de Almería á Melilla sale de Almería para Melilla los 8, 18 y 28 de cada mes y de Melilla para Almería los 9, 19 y 29, tomando viajeros y mercancías para los dos puertos.

PRECIOS de pasaje de ALMERIA á MELILLA ó vice-versa

1.ª CLASE	10 pesetas	2.ª CLASE	5 pesetas
-----------	------------	-----------	-----------

SAN ANTONIO

Fábrica de Máquinas Hidráulicas y Cemento Armado

Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Máquinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 6.—POLIGONO

Banco de Cartagena

DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Ceuta, Lora, La Osa, Aguilas, Orihuela, Almería, Huelva, Cádiz, Jerez, San Fernando, San Pedro de Macoris, Santo Domingo, Yaguajay y San Juan de los Rios.

Saldo anterior Ptas. 11 427.672 35

Imposiciones durante la semana 408.181 75

Suma 11.835.804 10

Reintegros 297.449 49

Saldo 11.538.354 61

Melilla 18 de Diciembre de 1909.

Superal en Melilla, Calle Granada núm. 40

PESO. FOTOGRAFIA

al lado de la Iglesia en construcción

Venta de papeles y postales para imprenta, al dibujo y borrado de pista. Papeles Macdon á fondo blanco y tinte azul, y fondo azul con tinte blanco. Placas recibidas directamente de la casa Lumière en todos tamaños. Placas positivas para verticopio. Pases-partout, cartones, cubetas, escurridores, copas graduadas, embudos, cretas de cristal, linternas de viaje, cloruro de oro, metol, hidraquinona, sulfuros, carbonatos, hipocanitos, etc., etc. Gran colección de postales de los actuales sucesos. Vistas panorámicas.

== PESO. FOTOGRAFIA.—Al lado de la Iglesia en construcción ==

SAN MANUEL

Fábrica de máquinis hidráulicas, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ABELLANO.—MELILLA

SECCION OFICIAL

Junta de Arbitrios

EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta plaza.

Hago saber: Que el Excmo. Sr. General Gobernador Militar de esta plaza se ha servido aprobar lo propuesto por esta Junta acerca de que en lo sucesivo todos los que soliciten terrenos para edificar, habrán de acompañar á su instancia un documento en que se acredite que el solicitante ha depositado en la caja de esta Junta 250 pesetas por cada solar que pide, si estos pertenecen á las barrias importantes y 50 pesetas si corresponden al obrero ó al de Tierra.

De no acompañar dicho documento no serán tenida en cuenta las solicitudes respectivas.

Dichas sumas serán descontadas á los interesados de la cantidad que hayan de satisfacer por derechos de edificación y si esta fuera menor, se les reintegrará la diferencia; pero si no cumplaren las condiciones de la concesión quedarán á beneficio de esta Junta.

Serán igualmente reintegradas las sumas citadas á aquellos peticionarios que sus instancias fuesen desestimadas.

Melilla 28 de Diciembre de 1909.—Pedro Real.

ANUNCIO

Hállandose vacante una plaza de profesora en pestes, dotada con el sueldo anual de 1.080 pesetas, las que desea ocupar podrá presentar solicitud al Excmo. Sr. General Presidente de esta Junta antes del día 20 de Enero próximo.

Las solicitantes deberán acompañar á sus respectivas instancias los documentos siguientes:

1.º Título profesional ó testimonio del mismo expedido por exhibición ante notario público.

2.º Certificado de buena conducta moral, expedido por la autoridad municipal del punto donde reside la interesada.

3.º Certificado de aptitud física y de no padecer enfermedad contagiosa, expedido por un médico titular ó de la beneficencia municipal y visado por el Subdelegado de Medicina correspondiente.

4.º Cualquiera otro documento que acredite méritos ó servicios profesionales.

Melilla 16 de Diciembre de 1909.—D. O. de S. E., El Vocal Secretario, Emilio Marmol.

Bazar Reina Victoria

RAMON J. MELU

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perteneciendo de las mejores marcas, encajes, bordados y cintos. Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

Sombreros y gorras

Guantes de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares para nuestro ejército. Mujeres de Viena y del país.

Sestería civil y militar

Objetos de fotografía, films de campaña, camas de campaña y termos. Precios sin competencia.

Calle del General Gaxol núm. 1 y Carretera del Buen Acuerdo, 2

Gran casa YUDAN

General Gaxol, núm. 1 al General Gaxol

Orea surtido en Hoques, Cegamos, Fanchos, Yermontis, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio amorado á domicilio.

Reservados en este terreno á Puerto de Cerro el caserío abacista Lambert

Gran Zapatería DE ESTERILIZADOS NAVAS

Calle de Antonio Felices núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de cortidos y taller de cortes separados.

Superal Tánel de Plaza de Armas

LOS EXTREMOS

Calle del General Gaxol

Despacho de carnes frescas,

embalados y jamones

Butifarras estilo catalán, todas las noches.

Manteca destilada superior.

Lechoncillos á 2 pesetas kilo en ornal

La Ibérica

GRAN ZAPATERIA

DE LA VIUDA DE RAMÍREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho.

Pielos finas de todas clases.—Calzado á la medida.

San Miguel 23 (Plaza)

SE ADMITEN OPERARIOS

LA MODA

MIGUEL ALCARAZ

GENERAL O'DONELL, 3

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzado de todas clases para la presente estación.

Especialidad en chanclos Boston. GENERAL O'DONELL, 3

Gran Fotografía

DE LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3

Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Impresión en retratos de niños.—Retornos en tarjetas postales.—Retornos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay hermosos trajes de mar y maras

Encuadernación Moderna

--- EN ESTA IMPRENTA ---